

Технически изисквания

към процедура чрез публично състезание № 103-EP-20-CI-Y-3

с предмет: Подновяване поддръжката на архивиращ/backup софтуер EMC Networker. Подновяване на техническата поддръжка на дисков сториџ масив EMC VNX5300, по обособени позиции.

1. Общи условия:

- 1.2 Възложителя разполага със съществуващ инсталиран и функциониращ дисков сториџ масив модел EMC VNX5300.
- 1.3 Възложителя разполага със съществуващи два броя отделни и независими архивиращи/backup системи, всяка от тях съдържаща определени от по-долу описаните лицензи.
- 1.4 Процедурата е с оформени две независими позиции. Допуска се кандидатстване по всяка една позиция по отделно, както и за двете едновременно.

2. Позиция 1: Подновяване поддръжката на архивиращ/backup софтуер EMC Networker и лицензи.

Лицензите подлежащи на подновяване на техническата поддръжка са описани в таблицата по-долу:

Model Number	Model Description	Support Option	QTY	Family
456-100-633	NW MOD MICROSOFT APPS=IA	PROSUPPORT W/NBD-SOFTWARE SUPPORT	1	LEGATO
456-100-691	NW CLNT QTY 5=IA	PROSUPPORT W/NBD-SOFTWARE SUPPORT	1	BACKUP AND RECOVERY
456-105-059	NW SERVER NETWORK ED WIN/LIN=IA	PROSUPPORT W/NBD-SOFTWARE SUPPORT	1	BACKUP AND RECOVERY
456-100-691	NW CLNT QTY 5=IA	PROSUPPORT W/NBD-SOFTWARE SUPPORT	1	BACKUP AND RECOVERY
456-100-691	NW CLNT QTY 5=IA	PROSUPPORT W/NBD-SOFTWARE SUPPORT	1	BACKUP AND RECOVERY
456-100-691	NW CLNT QTY 5=IA	PROSUPPORT W/NBD-SOFTWARE SUPPORT	1	BACKUP AND RECOVERY
456-100-691	NW CLNT QTY 5=IA	PROSUPPORT W/NBD-SOFTWARE SUPPORT	1	BACKUP AND RECOVERY
456-100-691	NW CLNT QTY 5=IA	PROSUPPORT W/NBD-SOFTWARE SUPPORT	1	BACKUP AND RECOVERY
456-100-690	NW CLNT=IA	PROSUPPORT W/NBD-SOFTWARE SUPPORT	1	BACKUP AND RECOVERY
456-100-701	NW DISKBACKUP OPT TIER 5: 50TB=CC	PROSUPPORT W/NBD-SOFTWARE SUPPORT	1	BACKUP AND RECOVERY
456-100-701	NW DISKBACKUP OPT TIER 5: 50TB=CC	PROSUPPORT W/NBD-SOFTWARE SUPPORT	1	BACKUP AND RECOVERY
456-004-635	NW AUTOCH SOFTWARE MOD 1-128 SLOTS=IA	PROSUPPORT W/NBD-SOFTWARE SUPPORT	1	BACKUP AND RECOVERY
456-108-323	NW AUTOCH UPGRD FROM 1-128 TO 1-256=IA	PROSUPPORT W/NBD-SOFTWARE SUPPORT	1	BACKUP AND RECOVERY
456-100-699	NW DISKBACKUP OPT TIER 3: 10TB=CC	PROSUPPORT W/NBD-SOFTWARE SUPPORT	1	BACKUP AND RECOVERY
456-101-779	NW MOD DATABASES AND APPS WIN/LIN=IA	PROSUPPORT W/NBD-SOFTWARE SUPPORT	1	BACKUP AND RECOVERY
456-101-779	NW MOD DATABASES AND APPS WIN/LIN=IA	PROSUPPORT W/NBD-SOFTWARE SUPPORT	1	BACKUP AND RECOVERY
456-101-779	NW MOD DATABASES AND APPS WIN/LIN=IA	PROSUPPORT W/NBD-SOFTWARE SUPPORT	1	BACKUP AND RECOVERY
456-101-779	NW MOD DATABASES AND APPS WIN/LIN=IA	PROSUPPORT W/NBD-SOFTWARE SUPPORT	1	BACKUP AND RECOVERY
456-101-779	NW MOD DATABASES AND APPS WIN/LIN=IA	PROSUPPORT W/NBD-SOFTWARE SUPPORT	1	BACKUP AND RECOVERY
456-101-779	NW MOD DATABASES AND APPS WIN/LIN=IA	PROSUPPORT W/NBD-SOFTWARE SUPPORT	1	BACKUP AND RECOVERY
456-101-779	NW MOD DATABASES AND APPS WIN/LIN=IA	PROSUPPORT W/NBD-SOFTWARE SUPPORT	1	BACKUP AND RECOVERY
456-101-779	NW MOD DATABASES AND APPS WIN/LIN=IA	PROSUPPORT W/NBD-SOFTWARE SUPPORT	1	BACKUP AND RECOVERY

[illegible]

2.2 Технически изисквания за поддръжка на архивиращите/backup системи.

2.2.1 Поддръжка на инсталираните системи за архивиране съдържащи по-горе описаните лицензи:

- 2.2.1.1 Изпълнителят трябва да поднови поддръжката (Enhanced Software Support) на текущо инсталираните и функциониращи системи за архивиране за срок от 3 години.
- 2.2.1.2 Изпълнителят трябва да предостави софтуерна поддръжка тип EMC ENHANCED SUPPORT rev. June 12, 2017, според спецификацията от Приложение 1 - EMC Enhanced Support.
- 2.2.1.3 Изпълнителят трябва да осигури поддръжка на място (on-site) при Възложителя от минимум 4 човекодни на годишна база.
- 2.2.1.4 Изпълнителят предоставя време за реакция при заявка от типа NBD (Next Business Day).
- 2.2.1.5 Изпълнителят трябва да осигури на Възложителя възможността за директна работа със портала за поддръжка на **DELL EMC – EMC Online Support** - <https://support.emc.com/>.
- 2.2.1.6 Изпълнителят трябва да се осигури на Възложителя свободен достъп до актуалните сервизни пакети и актуални версии на EMC NetWorker софтуера.
- 2.2.1.7 Изпълнителят осигурява възможност за свободно преминаване към по-нови версии на продукта EMC NetWorker.

3. Позиция 2: Подновяване на техническата поддръжка на дисков сторидж масив EMC VNX5300.

3.2 Възложителя разполага със съществуващ дисков масив (сторидж) модел VNX5300 със следната конфигурация:

P/N	Description	Qty
VNX53D152T72F	VNX5300 DPE; 15X3.5 DRV-FLD INST 6 X 2T	1
V3-VS07-020	2TB 7200RPM 6GB SAS DISK DRIVE	9
V3-VS07-020	2TB 7200RPM 6GB SAS DISK DRIVE	9
V3-VS07-020	2TB 7200RPM 6GB SAS DISK DRIVE	56
V3-VS07-020	2TB 7200RPM 6GB SAS DISK DRIVE	5
V31-DAE-N-15	3U DAE WITH 15X3.5 INCH DRIVE SLOTS	4
VNXSPSAS	2ND OPTIONAL SPS FOR VNX 51/53	1
VNXSPSAS	2ND OPTIONAL SPS FOR VNX 51/53	1
UNIB-V53	UNISPHERE BLOCK & VNX OE VNX 5300	1

3.3 Технически изисквания по поддръжката на дисков сторидж масив EMC VNX5300.

3.3.1 Обща информация:

- 3.3.1.1 Настоящите технически изисквания се отнасят до предоставяне на поддръжка, изразяваща се в осигуряване ниво на техническо обслужване на доставената Дискова сторидж система за период от 3 години.
- 3.3.1.2 Времето за предоставяне на поддръжка започва да тече след подписване на договор за поддръжка.
- 3.3.1.3 Изпълнителят осигурява поддръжка във времеви прозорец 24 часа x 365 дни в годината.
- 3.3.1.4 Дефинира се ниво на техническо обслужване, включващо дейности по диагностициране и отстраняване на проблем, а именно:
 - 3.3.1.4.1 Ниво на техническо обслужване – 24 часа време за отстраняване на проблем (24 hours Call to Repair).
- 3.3.1.5 Под Софтуер и софтуерен продукт в техническата документация се разбира всеки такъв, предоставен от производителя на Дисковата сторидж система и необходим за инициализация, актуализация на фърмуери, конфигуриране, отдалечено наблюдение и управление и т.н. на Дисковата сторидж система. В това число фърмуери, драйвери, софтуери за конфигуриране, отдалечено наблюдение и управление и т.н.
- 3.3.1.6 Общи изисквания към нивото на техническо обслужване, дефинирано в т. 3.3.1.4.

- 3.3.1.6.1 Изпълнителят осигурява едно лице за съобщаване на възникнал проблем по всички дейности, свързани с обслужването на оборудването и единен телефонен номер за приемане на заявки за разрешаване на възникнали проблеми.
 - 3.3.1.6.2 Изпълнителят трябва да определи минимум две нива в йерархията за осъществяване на поддръжката от страна на Изпълнителя, като предоставя възможност за ескалация на по-високи ниво за контакт в йерархията, без одобрение от по-ниското ниво, осигуряващо поддръжката. Преди сключване на договор, Изпълнителят предоставя контактна информация за по-високото ниво на контакт.
 - 3.3.1.6.3 Времето за отстраняване на проблем се увеличава с необходимото допълнително време в следните ситуации:
 - 3.3.1.6.3.1 Организиране на достъп (отдалечен или локален) до системата от страна на Възложителя.
 - 3.3.1.6.3.2 Очакване на отговор от страна на Възложителя.
 - 3.3.1.6.3.3 Получаване за разрешение за интервенция (Отстраняване на проблеми за разрешението, на които е необходимо съгласуване на времеви график и одобрение за интервенция) от страна на Възложителя.
 - 3.3.1.6.4 Софтуерните и хардуерните продукти трябва да могат да се диагностицират и поддържат дистанционно.
 - 3.3.1.6.5 За извършване на сервизни дейности, Изпълнителят трябва да има предварително одобрен план от Възложителя.
 - 3.3.1.6.6 Техническите лица, представители на Изпълнителя, следва да притежават всички необходими сертификати за поддръжка, от производителя на оборудването.
- 3.3.2 Изисквания към ниво на техническо обслужване – 24 часа време за отстраняване на проблем (24 hours Call to Repair).
- 3.3.2.1 Време за отстраняване на проблем - максимум двадесет и четири часа, след възникването му.
 - 3.3.2.2 При възникване на проблем Възложителят оповестява това на Изпълнителя чрез изпращане на имейл, придружен с обаждане на телефонен номер за приемане на заявки, осигурен от изпълнителя. Писмото се изпраща с опция за „известяване при получаване“.
 - 3.3.2.3 Срокът за времето за отстраняване на проблем започва да тече от момента на изпращане на електронното писмо. Срокът приключва в момента, в който проблемът е отстранен или при реализиране на временно или постоянно решение, осигуряващо работоспособност на системата. В срок от 30 календарни дни след реализиране на временно решение, трябва да бъде реализирано постоянно такова.

Приложение към техническите изисквания – Приложение 1 - EMC Enhanced Support1/ Подобрена поддръжка на

EMC



EMC ENHANCED SUPPORT

The following chart lists the service features of Enhanced Support provided under EMC's warranty and/or maintenance terms.

Enhanced Support is available as to:

1. EMC® Equipment which is identified on the [EMC Product Warranty and Maintenance Table](#) as
 - including Enhanced Support during the applicable warranty period; or
 - eligible for upgrade to Enhanced Support during the applicable warranty period; or
 - eligible for Enhanced Support during a subsequent maintenance period
2. EMC Software which is identified on the [EMC Product Warranty and Maintenance Table](#) as eligible for Enhanced Support during a maintenance period

SERVICE FEATURE	DESCRIPTION	ENHANCED SUPPORT—COVERAGE DETAILS
GLOBAL TECHNICAL SUPPORT	Customer may contact EMC by telephone or web interface on a 24x7 basis to report an Equipment or Software problem and provide input for initial assessment of Severity Level[†]. EMC provides (i) a response by remote means based on the Severity Level of the problem; or, (ii) when deemed necessary by EMC, Onsite Response as described below.	Included. Initial response objective, based upon Severity Level, within the following time period after receipt of Customer contact: Severity Level 1: 1 hour; on a 24x7 basis Severity Level 2: 3 hours; on a 24x7 basis Severity Level 3: 4 local business hours Severity Level 4: 10 local business hours
ONSITE RESPONSE	EMC sends authorized personnel to installation site to work on the problem after EMC has isolated the problem and deemed Onsite Response necessary.	Included for Equipment only. Initial Onsite Response objective is next local business day, on a 9x5 basis, after EMC deems Onsite Support is necessary. Onsite Response does not apply to Software, but may be separately purchased.

REPLACEMENT PARTS DELIVERY	EMC provides replacement parts when deemed necessary by EMC.	Included. Replacement part delivery objective is next local business day. Local country shipment cut-off times may impact next local business day delivery of replacement parts and the related Onsite Response. Installation of Customer Replaceable Units (CRUs) is the responsibility of the Customer. Refer to the EMC Product Warranty and Maintenance Table for listing of parts designated as CRUs. Installation of all other non-CRU parts performed by EMC. If EMC installs the replacement part, EMC will arrange for its return to a EMC facility. If a Customer installs the CRU, the Customer is responsible for returning the replaced CRU to a facility designated by EMC.
RIGHTS TO NEW RELEASES OF SOFTWARE	EMC provides the rights to new Software Releases as made generally available by EMC.	Included.
INSTALLATION OF SOFTWARE RELEASES	Installation of new Software Releases is not included.	Customer will perform the installation of new Software Releases (including, Software that is not classified by EMC as Equipment operating environment Software as well as Software which EMC determines is Equipment operating environment Software).
24X7 REMOTE MONITORING AND REPAIR	Certain EMC products will automatically and independently contact EMC to provide input to assist EMC in problem determination. EMC will remotely access products if necessary for additional diagnostics and to provide remote support.	Included for products that have remote monitoring tools and technology available from EMC. Once EMC is notified of a problem, the same response objectives for Global Technical Support and Onsite Response will apply as previously described.
24X7 ACCESS TO ONLINE SUPPORT TOOLS	Customers who have properly registered have access on a 24x7 basis to EMC's web-based knowledge and self-help customer support tools via the EMC Online Support site.	Included.

RENEWAL OF MAINTENANCE CONTRACT

The following chart lists the additional service features included as part of a purchase of a renewal of an EMC Enhanced Support Option maintenance contract on or after May 31, 2018 for the eligible EMC Equipment identified on the [EMC Product Warranty and Maintenance Table](#), subject to the Customer activating and maintaining the currently supported version(s) of EMC Secure Remote Support ("ESRS") software during the applicable renewal term. ESRS enablement is a prerequisite for these additional renewal service features.

SERVICE FEATURE	DESCRIPTION	ENHANCED SUPPORT—COVERAGE DETAILS
ENVIRONMENTAL ASSESSMENT	• Verification of solid state drive (“SSD”) wear levels** • Validation of remote connectivity activation • Check for failed components in eligible Equipment. • Verification of operating environment Software against target code recommendations • Validation of disk drive and component firmware levels • Identification of field change orders, EMC technical advisories, and EMC security alerts that may impact the affected EMC Equipment • Summary of open service request	Included. Customer is eligible to request one (1) Environmental Assessment analysis per each twelve (12) month period during the applicable renewal term of a current Enhanced Support Option maintenance contract.
PROACTIVE SOLID STATE DRIVE REPLACEMENT	If the Endurance Level (as defined below) for any solid state drive reaches five percent (5%) or less (as determined by EMC) during a then current maintenance renewal term of an Enhanced Support Option maintenance contract, the Customer is eligible to receive a replacement solid state drive. Endurance Level means the average percentage of life span remaining on the eligible SSD.	Included. Response objective is based on the Replacement Parts Delivery and Onsite Response service features detailed above.

*Severity Levels:

- **Severity 1—Critical:** a severe problem preventing customer or workgroup from performing critical business functions.
- **Severity 2—High:** the customer or workgroup able to perform job function, but performance of job function degraded or severely limited.
- **Severity 3—Medium:** the customer or workgroup performance of job function is largely unaffected.
- **Severity 4—Request:** minimal system impact; includes feature requests and other non-critical questions

** Available for solid state drives in eligible Equipment that persistently store Customer data, including metadata, as determined by EMC.

Service hours and local country shipment cut-off time of replacement parts delivery

- Hours of Services: from 9 am to 6 pm from Monday to Friday except the national holidays and the year-end and new year holidays (from December 30 to January 3).
- Local country shipment cut-off time for replacement parts delivery: 5 pm on the business day.

The warranty periods and support options (“EMC Support Information”) on this website apply (i) only between EMC and those organizations that procure the applicable products and/or maintenance under a contract directly with EMC (the “EMC Customer”);

and (ii) only to those products or support options ordered by the EMC Customer at the time that the EMC Support Information is current. EMC may change the EMC Support Information at any time. The EMC Customer will be notified of any change in the EMC Support Information in the manner stated in the then current product ordering and/or maintenance related agreement between EMC and the EMC Customer, but any such change shall not apply to products or support options ordered by the EMC Customer prior to the date of such change. In addition, this support option service may not be available in remote islands and some areas.

Products or services obtained from any EMC reseller are governed solely by the agreement between the purchaser and the reseller. That agreement may provide terms that are the same as the EMC Support Information on this website. The reseller may make arrangements with EMC to perform warranty and/or maintenance services for the purchaser on behalf of the reseller. Please contact the reseller or the local EMC sales representative for additional information on EMC's performance of warranty and maintenance services on Products obtained from a reseller.

CONTACT US

To learn more, contact your local representative or authorized reseller.



Copyright © 200812017 Dell Inc. or its subsidiaries. All Rights Reserved. Dell, EMC, Dell EMC and other trademarks are trademarks of Dell Inc. or its subsidiaries. Other trademarks may be the property of their respective owners. Published in the USA H4274.8-J

EMC Corporation believes the information in this document is accurate as of its publication date. The information is subject to change without notice.

Rev. June 12, 2017.

ПОДОБРЕНА ПОДДРЪЖКА НА EMC

В следната таблица са изброени сервизните характеристики на засилената поддръжка, предоставяна съгласно условията на гаранцията и/или поддръжката на EMC.

Има подобрена поддръжка за:

1. EMC® оборудване, което е показано на таблицата за гаранция и поддръжка на продукта EMC
 - включително подобрена поддръжка по време на приложимия гаранционен срок; или
 - отговаря на условията за надстройване до Подобрена поддръжка през приложимия гаранционен срок; или
 - отговаря на условията за Подобрена поддръжка през последващ период на техническо обслужване
2. Софтуерът EMC, който е показан на таблицата за гаранция и поддръжка на продукта EMC като отговарящ на условията за Подобрена поддръжка по време на период на техническо обслужване:

ФУНКЦИЯ ЗА ОБСЛУЖВАНЕ	ОПИСАНИЕ	ПОДОБРЕНА ПОДДРЪЖКА — ПОДРОБНОСТИ ЗА ПОКРИТИЕТО
ГЛОБАЛНА ТЕХНИЧЕСКА ПОДДРЪЖКА	Клиентът може да се свърже с EMC по телефон или уеб интерфейс 24ч в денонощието, 7 дни в седмицата, за да докладва за проблем с оборудването или софтуера и да осигури информация за първоначална оценка на степента на сериозност.“ EMC осигурява (i) реакция с помощта на дистанционни средства, базираща се на степента на сериозност на проблема; или (ii) когато EMC счете за необходимо,	включено. Начална цел на реакцията, основана на степента на сериозност, в рамките на следния период от време след получаване на контакт с клиента; Степен на сериозност 1: 1 час; на база 24x7 Степен на сериозност 2: 3 часа; на база 24x7 Степен на сериозност 3: 4 местни работни часа Степен на сериозност 4: 10 местни работни часове
РЕАКЦИЯ НА МЯСТО	EMC изпраща упълномощен персонал към мястото на инсталиране, за да работи по проблема, след като EMC е изолирал проблема и е счел, че е необходима реакция на място.	Включено само за оборудването. Първоначалната цел на реакцията на място е следващият местен работен ден, на база 9 x 5, след като EMC прецени, че е необходима поддръжка на място Реакцията на място не се отнася за софтуера, но може да бъде заплатена отделно.

ДОСТАВКА НА РЕЗЕРВНИ ЧАСТИ	EMC осигурява резервни части, когато EMC счете за необходимо. Включено. Целта за доставка на резервни части е следващият местен работен ден. Прекъсване на доставките понякога в местната страна може да повлияе върху доставката на резервни части на следващия местен работен ден и върху съответната реакция на място. Инсталирането на модули, заменяеми от потребителя (CRUs) е отговорност на клиента. Вижте таблицата за гаранцията и техническото обслужване на EMC продукта за списъка на частите, обозначени като CRUs. Инсталиране на всички други части, различни от CRU, извършвано от EMC. Ако EMC инсталира резервната част, EMC ще уреди връщането ѝ в обекта на EMC. Ако клиент сам инсталира CRU, клиентът отговаря за връщането на замененото CRU в обект, посочен от EMC.
ПРАВА ЗА НОВИ ВЕРСИИ НА СОФТУЕРА	EMC предоставя правото на нови софтуерни версии, които са общодостъпни чрез EMC. включено.
ИНСТАЛИРАНЕ НА СОФТУЕРНИ ВЕРСИИ	Инсталирането на нови софтуерни версии не е включено. Клиентът сам извършва инсталирането на нови софтуерни версии (включително софтуер, който EMC не определя като софтуер за работна среда на оборудването, както и софтуер, който EMC определя като софтуер за работна среда на оборудването).
24 X 7 ДИСТАНЦИОННО НАБЛЮДЕНИЕ И РЕМОНТ	Някои EMC продукти автоматично и по независим начин се свързват с EMC, за да дадат принос и да помогнат на EMC при определяне на проблема. Включено за продукти, които имат инструменти и технологии за дистанционно наблюдение от EMC. EMC има достъп от разстояние до продуктите, ако е необходимо за допълнителна диагностика и за След като EMC бъде уведомена за даден проблем, се прилагат същите цели за реакция за глобална техническа поддръжка и реакция на място, както е
24X7 ДОСТЪП ДО ОНЛАЙН ИНСТРУМЕНТИ ЗА ПОДДРЪЖКА	Клиентите, които са се регистрирали правилно, имат достъп на база 24x7 до уеб базираните знания и инструменти за собствена поддръжка от страна на клиентите чрез сайта за онлайн поддръжка на EMC. включено.

ПОДНОВЯВАНЕ НА ДОГОВОРА ЗА ПОДДРЪЖКА

В таблицата по-долу са изброени допълнителните характеристики за обслужване, включени като част от покупката при подновяване на Договора за поддръжка при опцията за подобрена поддръжка на EMC на или след май 31 май 2018 за отговарящото на изискванията оборудване на EMC съгласно Таблицата за гаранция и поддръжка на продукти на EMC, при условие че Клиентът активира и поддържа текущо поддържаната(ите) версия(и) на Софтуера за сигурна дистанционна поддръжка на EMC ("ESRS") по време на приложимия срок на обновяване. Използването на ESRC е необходимо условие за тези допълнителни функции за подновяване на услугата.

ФУНКЦИЯ ЗА ОБСЛУЖВАНЕ	ОПИСАНИЕ	ПОДОБРЕНА ПОДДРЪЖКА — ПОДРОБНОСТИ ЗА ПОКРИТИЕТО
ОЦЕНКА НА СРЕДАТА	- Проверка на нивата на износване** на полупроводниково дисково устройство („SSD1“) - Проверка за активиране на дистанционно свързване - Проверка за повредени компоненти в отговарящо на изискванията Оборудване. - Проверка на операционна среда на Софтуера спрямо препоръките на целевия код - Проверка на дисковото устройство и нивата на компонентните на фърмуера - Определяне на поръчките за смяна на полето, технически инструкции на	Включено. Клиентът има право да поиска един (1) анализ на оценката на околната среда на всеки период от дванадесет (12) месеца по време на приложимия срок за подновяване на текущ договор за техническа поддръжка с опция за подобрена поддръжка.
ПРОАКТИВНА ПОДМЯНА НА ПОЛУПРОВОДНИКОВО ДИСКОВО УСТРОЙСТВО	Ако нивото на издръжливост (както е определено по-долу) за всеки твърд диск достигне пет процента (5%) или по-малко (определя се от EMC) по време на текущия период на Договора за поддръжка с опция за подобрена поддръжка, Клиентът може да получи резервен твърд диск. Ниво на издръжливост означава средният процент експлоатационен живот, който остава на Степени на сериозност:	включено. Целта на реакцията се основава на характеристиките за доставката на резервни части и на услугата за реакция на място, описани по-горе.

- Степен 1 — критична:** сериозен проблем, който не позволява на клиента или работната група да изпълняват критични бизнес функции.
- Степен 2 — висока:** клиентът или работната група могат да изпълняват функции в работата, но ефективността на тези функции в работата е влошена или силно ограничена.
- Степен 3 — средна:** ефективността на работните функции на клиента или на работната група до голяма степен не е засегната.
- Степен 4 — заявка:** минимално въздействие върху системата; включва заявки за функции и други въпроси, които не са от критично значение

** Предлага се за твърди дискове в подходящо оборудване, което Клиентът постоянно съхранява данни, включително метаданни, както е определено от EMC.

Работно време и време за приключване на доставките в съответната страна при доставка на резервни части

- Работно време: от 9:00 до 18:00 часа от понеделник до петък, с изключение на националните празници и празниците в края и на новата година (от 30 декември до 3 януари).
- Време за приключване на доставките в местната страна при доставка на резервни части: 17:00 часа в работния ден.

Гаранционните срокове и варианти за поддръжка („Информация за поддръжка на EMC“) на този уебсайт се прилагат (i) само между EMC и онези организации, които доставят приложимите продукти и/или поддръжка съгласно договор директно с EMC („Клиентът на EMC“); и (ii) само за онези продукти или варианти за поддръжка, поръчани от Клиента на EMC в момента, в който Информацията за поддръжка на EMC е актуална EMC може да променя информацията за поддръжка на EMC по всяко време. Клиентът на EMC ще бъде уведомен за всяка промяна в информацията за поддръжката на EMC по начина, посочен в тогавашния договор за поръчка и/или споразумение за поддръжка на продукта между EMC и клиента на EMC, но всяка такава промяна няма да се прилага към продукти или опции за поддръжка, поръчани от клиента на EMC преди настъпването на деня на тази промяна. Освен това тази опция за помощна услуга може да не е достъпна на някои отдалечени острови и в някои райони.

Продуктите или услугите, получени от който и да е търговски представител на EMC, се уреждат единствено от споразумението между купувача и продавача. Това споразумение може да предвижда условия, които са същите като информацията на EMC за поддръжка на този уебсайт. Търговският представител може да договори с EMC да се изпълняват гаранционни и/или ремонтни услуги за купувача от страна на търговския представител. Моля, свържете се с продавача или местния търговски представител на EMC за допълнителна информация относно изпълнението на гаранционни и ремонтни услуги от EMC на продукти, получени от търговски представител или продавач.

СВЪРЖЕТЕ СЕ С НАС

За да научите повече, свържете се с вашия местен представител или упълномощен търговец на дребно.

Copyright © 200812017 Dell Inc. или на неговите дъщерни дружества. Всички права са запазени. Dell, EMC, Dell EMC и други търговски марки са търговски марки на Dell Inc. или неговите дъщерни дружества. Други търговски марки могат да бъдат собственост на съответните им притежатели. Публикувано в САЩ H4274.8-J

EMC Corporation счита, че информацията в този документ е точна към датата на публикуването му. Информацията подлежи на промяна без предизвестие.

Преработено издание 12 Юни, 2017г.

ТЕХНИЧЕСКО ПРЕДЛОЖЕНИЕ

За Обособена позиция 2 - Подновяване на техническата поддръжка на дисков сторидж масив EMC VNX5300

От: Ес Ес Айс Тех ООД (наименование на участника)

С представянето на нашата оферта заявяваме желанието си да участваме в обявената от възложителя обществена поръчка чрез публично състезание № 103-EP-20-CI-У-Зс предмет: „Подновяване поддръжката на архивиращ/backup софтуер EMC Networker. Подновяване на техническата поддръжка на дисков сторидж масив EMC VNX5300, по обособени позиции“, при следните условия:

Мястото за изпълнение на поръчката: на територията на Електроразпределение Юг ЕАД, гр. Пловдив, ул. Кукленско шосе №5.

Таблица № 1 – попълването на всички полета е задължително		
№	Минимални изисквания на възложителя	Предложение на участника (Да/Не, Информация, Технически показатели)
1	Декларира ли участникът, че в случай че бъде избран за изпълнител, ще поднови, за срок до 3 години, поддръжката на дисков сторидж масив EMC VNX5300?	☒ Да ☐ Не
2	Декларира ли участникът, че в случай че бъде избран за изпълнител, ще осигури поддръжка във времеви прозорец 24 x 7 x 365 /двадесет и четири часа, седем дни в седмицата, 365 дни в година?	☒ Да ☐ Не
3	Декларира ли участникът, че в случай че бъде избран за изпълнител, ще осигури поддръжка с дефинирано ниво на техническо обслужване – 24 часа време за отстраняване на проблем (24 hours Call to Repair)?	☒ Да ☐ Не
4	Декларира ли участникът, че софтуерните и хардуерните продукти ще могат да се диагностицират и поддържат дистанционно, като предварително се осигури съгласуваност с и разрешение от страна на Възложителя за отдалечен достъп до системата?	☒ Да ☐ Не
5	Декларира ли участникът, че в случай че бъде избран за изпълнител, при възникване на повреда ще отстрани дефектирания компонент, като го подменим с идентичен такъв?	☒ Да ☐ Не
6	Декларира ли участникът, че в случай че бъде избран за изпълнител, при извършване на сервизни дейности, ще предложи план, който да бъде предварително одобрен от Възложителя.	☒ Да ☐ Не
7	Декларира ли участникът, че в случай че бъде избран за изпълнител, ще планира предстоящи задачи, свързани с проактивни действия. При действия, свързани с планирано сервизиране на инсталираното оборудване ще информира писмено Възложителя за датата и часа, като това ще стане не по-късно от 7 календарни дни преди започването на сервизирането, ако е с продължителност до 4 астрономически часа. За мероприятия с продължителност над 4 астрономически часа информацията за стартиране на сервизирането ще	☒ Да ☐ Не

	бъде получена от Възложителя не по късно от 14 календарни дни преди старта на дейностите	
8	Декларира ли участникът, че в случай че бъде избран за изпълнител, при сключване на договора ще осигури едно лице за съобщаване на възникнал проблем по всички дейности, свързани с обслужването на оборудването и единен телефонен номер за приемане на заявки за разрешаване на възникнали проблеми?	☒ Да ☐ Не лице за контакт: [REDACTED] единен телефонен номер: [REDACTED]
9	Декларира ли участникът, че в случай че бъде избран за изпълнител, ще определи минимум две нива в йерархията за осъществяване на поддръжката, като предоставим възможност за ескалация на по-високо ниво за контакт в йерархията, без одобрение от по-ниското ниво, осигуряващо поддръжката?	☒ Да ☐ Не по-високото ниво лице за контакт: [REDACTED] телефонен номер: [REDACTED] e-mail: [REDACTED]
10	Предвид коректното и сигурно изпълнение на поръчката съобразно изискванията на производителя на дисков сторидж масив EMC VNX5300, участникът оторизиран ли е от производителя за предоставяне на поддръжка на оборудването, предмет на поръчката?	☒ Да ☐ Не В случай, че кандидатът не е производител на оборудването, то той трябва да представи оторизационно писмо от производителя на оборудването, показващо правата му за предоставяне на поддръжка на оборудването. ако е приложимо Прилагаме оригинал или заверено копие на оторизационен сертификат (оторизационно писмо) от производителя на оборудването, и/или друг еквивалентен документ, доказващ правата на участника, и/или в случай, че информацията е публично достъпна, чрез посочване на интернет адрес (уеб адрес). Моля, посочете конкретен адрес на страница, ако е приложимо: [REDACTED]

За изпълнение на минималните изисквания на Възложителя се счита положителен отговор (ДА) на изброените по-горе въпроси, както и предоставяне на изискваните по-горе документи, респективно изисквана информация. По свое усмотрение участникът е в правото си да приложи допълнителни документи, като доказателства на зададените въпроси.

Декларираме, че при изготвяне на офертата са спазени задълженията, свързани с данъци и осигуровки, опазване на околната среда, закрила на заетостта и условията на труд.

Дата: 16.04.2020г.

УЧАСТНИК:
(подпис и печат)



ЦЕНОВО ПРЕДЛОЖЕНИЕ

към процедура чрез публично състезание

№ 103-EP-20-CI-Y-3c предмет: „Подновяване поддръжката на архивиращ/backup софтуер EMC Networker. Подновяване на техническата поддръжка на дисков сторидж масив EMC VNX5300, по обособени позиции“

За Обособена позиция 2 - Подновяване на техническата поддръжка на дисков сторидж масив EMC VNX5300

№	Наименование		Марка	Количество оборудуване	Ед. цена, в лева, без вкл. ДДС	Ед. цена за посочените в колона 5 количества, в лева, без вкл. ДДС (5*6)	Марка	Брой месеци, поддръжка	Стойност лева, без вкл. ДДС
	P/N	Description							
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10 (10 = 7*9)
1	VNX53D152T72F	VNX5300 DPE: 15X3.5 DRV-FLD INST 6 X 2T	Бр.	1	136.59	136.59	месец	36	4917.35
2	V3-V507-020	2TB 7200RPM 6GB SAS DISK DRIVE	Бр.	9	6.89	34.47	месец	36	1240.78
3	V3-V507-020	2TB 7200RPM 6GB SAS DISK DRIVE	Бр.	9	6.89	62.04	месец	36	2232.38
4	V3-V507-020	2TB 7200RPM 6GB SAS DISK DRIVE	Бр.	56	6.89	62.04	месец	36	2232.38
5	V3-V507-020	2TB 7200RPM 6GB SAS DISK DRIVE	Бр.	5	6.89	34.47	месец	36	1240.78
6	V31-DAE-N-15	3U DAE WITH 15X3.5 INCH DRIVE SLOTS	Бр.	4	21.68	86.73	месец	36	3122.89
7	VNXSPSAS	2ND OPTIONAL SPS FOR VNX 51/53	Бр.	1	4.52	4.52	месец	36	162.73
8	VNXSPSAS	2ND OPTIONAL SPS FOR VNX 51/53	Бр.	1	4.52	4.52	месец	36	162.73
9	UNIB-V53	UNISPHERE BLOCK & VNX OE VNX 5300	Бр.	1	124.23	124.23	месец	36	4472.40
Обща стойност за поддръжката на оборудването, за период от 1 месец, в лева, без вложен ДДС: (сума на единичните цени от поз. 1 до поз. 9 от колона 7)									
Обща стойност за поддръжката на оборудването, за период от 36 месец, в лева, без вложен ДДС: (сума на единичните цени от поз. 1 до поз. 9 от колона 10)									
92435.68									

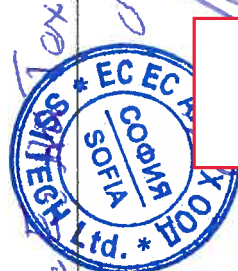
Забележка:

- Посочените по-горе количества са прогнозни, необвързващи за Възложителя и служат за изготвяне на ценово сравнение между участниците.
- При разминаване между единичните цени, предложени от участника и общата стойност, се взема предвид единичната цена

Дата:

16.04.2020г.

Участник:



Общи условия на закупуване на дружествата от групата EVN

Доколкото в договора не е посочено друго, то валидни са следните Общи условия на закупуване. Търговските условия или общите условия на Изпълнителя, освен в случай, че не са изрично одобрени от Възложителя, няма да се прилагат, дори и те да не са изрично отхвърлени от Възложителя.

1. Всички договори както и споразумения за изменения и допълнения към тях се считат за валидни само ако са сключени в писмена форма. Всички устни споразумения между страните са невалидни, освен ако не са писмено потвърдени от Възложителя.

2. В случай, че договорът се базира на оферта, изготвена от Изпълнителя и предоставена на Възложителя, то същата се счита за неразделна част на договора, освен ако в договора изрично не е посочено друго.

3. Посочените в договора цени са твърди и не подлежат на промени, като доставките се извършват франко мястото на изпълнение, стоките са опаковани, застраховани, разтоварени. Допълнителни дейности могат да се предоставят само след предварително одобрение от страна на Възложителя. На Възложителя се представя разчет относно необходимите работни часове, техника и материали за писмено одобрение. Невъзложени или неодобрени допълнителни дейности не се заплащат. Ако в спецификацията/офертата е предвидено определено количество допълнителни дейности, това не е основание за Изпълнителя да претендира тяхното изпълнение.

4. Приемането на дадена доставка/услуга се счита за извършено единствено в случай, че е потвърдено от Възложителя в писмена форма чрез подписване на двустранен приемо-предавателен протокол (ППП). Всички рискове преминават върху Възложителя едва след като стоката е доставена/услугата е изпълнена и приета от Възложителя. До приемането от страна на Възложителя, всички рискове са за сметка на Изпълнителя. За място на изпълнение се счита посоченият в договора/заявката за доставка адрес за доставка на стока/изпълнение на услуга.

5. Изпълнителят се задължава да гарантира и е отговорен за това, неговият персонал и подизпълнителите, които той използва, да спазват законовите разпоредби относно опазване живота и здравето на работниците както и опазването на околната среда. Използваните от Изпълнителя персонал и подизпълнители имат правото на достъп единствено до посочените от Възложителя участъци. Разпоредженията на строителния и монтажния надзор на Възложителя са задължителни и трябва да бъдат спазвани. Изпълнителят изрично се задължава да спазва всички закони и подзаконови нормативни актове и да упражнява контрол върху наетите от него или от неговите подизпълнители граждани на Република България и чуждестранни граждани съгласно съответното българско и европейско трудово законодателство. Преди започване на работата, Изпълнителят трябва да докаже спазването на задълженията относно осъществения от него контрол чрез представянето на пълен комплект от съответните документи (разрешително за пребиваване, разрешително за работа, и др.) без изрична покана от страна на Възложителя, а също и да гарантира, че Възложителят и/или негови служители няма да носят отговорност за неспазване на тези задължения, включително и за причинени в тази връзка вреди.

6. Изпълнителят се ангажира със задължението за всеобхватно координиране и сътрудничество с всички работещи на даден обект. Изпълнителят се задължава да спазва всички нормативни актове регулиращи правата и задълженията на служителите и работниците, които включват, но не се ограничават само до: Кодекс на труда, Закон за здравословни и безопасни условия на труд, Закон за устройство на територията, и по възможно най-добросъвестен начин да подкрепя дружествата от групата EVN като Възложители както и отговорните лица (координатори, ръководители на проекти) при изпълнението на задълженията им. Целта е да бъде гарантирано реализирането на принципите за предотвратяване на опасности като се спазват всички указания на съответните служби. Изпълнителят е длъжен да гарантира, че Възложителят и/или негови служби и сътрудници няма да носят отговорност за възникналите вследствие на неспазване на тези задължения вреди.

7. Изпълнителят гарантира, че доставките/услугите отговарят на законовите разпоредби, както и на съвременното техническо ниво. Изпълнителят гарантира за качествено и в срок изпълнение на съответната доставка/услуга. Относно гаранцията на стоката/услугата важат съответните действащи закони разпоредби, освен в случай, че в договора не е договорено друго. Гаранцията обхваща и всички повреди настъпили в рамките на договорения гаранционен срок. Доказването на безупречното, съгласно договора, изпълнение е задължение на Изпълнителя. В случай, че във връзка с отстраняването на повреди възникнат разходи по демонтаж и монтаж, както и други допълнителни разходи, то те са за сметка на Изпълнителя. Изпълнителят се задължава в рамките на гаранционния срок да отстрани в най-кратък срок възникналите повреди или, по избор на Възложителя, да замени доставените стоки/предоставени услуги с нови такива. Доставените стоки/предоставени услуги се проверяват от страна на Възложителя най-късно при тяхната употреба. В случай, че Изпълнителят не изпълни своите задължения относно договорената гаранция на стоките/услугите и настъпилите повреди бъдат отстранени от трета страна, то Изпълнителят се задължава да поеме всички възникнали в тази връзка разходи.

8. Изпълнителят отговаря за всички вреди, настъпили в резултат на действие или бездействие на Изпълнителя, негов персонал, негови подизпълнители или други лица, на които Изпълнителят е възложил работа, в процеса на или по повод на изпълнение на доставката/услугата, както и за вреди, които са предизвикани от използвани от него материали или части от материали. Изпълнителят отговаря също за всички предадени му от Възложителя или от други лица материали, строително оборудване, или други вещи за монтаж или за съхранение. При всеки отделен случай на причиняване на вреди Изпълнителят трябва да докаже, че той, неговият персонал, неговите подизпълнители или други лица, на които той е възложил работа, нямат вина. Това важи и за вреди възникнали вследствие на непредпазливост или не полагане на грижа на добър търговец. Всички искове или претенции от страна на работници или трети лица, касаещи вреди, възникнали във връзка с изпълнение на договора, следва да бъдат отправяни към Изпълнителя. Изпълнителят гарантира, че Възложителят няма да носи отговорност за такива вреди.

9. Изпълнителят се задължава за своя сметка да сключи съответната застраховка за обща гражданска отговорност/професионална отговорност, която да покрива всички произтичащи от закона и от договора рискове при поемане на отговорност. Сключената застраховка трябва да покрива и отговорността за щети към трети лица на всички подизпълнители и наети от Изпълнителя лица при изпълнението на договора.

10. Фактурите трябва да се изпращат на посочения в договора/заявката за тази цел адрес в един оригинален екземпляр и със задължително вписан номер на договора и/или заявката. Фактурите трябва да отговарят на действащото законодателство, като особено важно е задължителното посочване на идентификационен номер по ДДС, както на Възложителя, така и на Изпълнителя,

а така също изписване на стойността на ДДС на отделен ред във фактурата. Фактури, които не отговарят на тези условия, не са основание за дължимо плащане и Възложителят си запазва правото да ги върне обратно на Изпълнителя за корекция, като в този случай срокът за плащане се удължава до получаване от страна на Възложителя на фактура, отговаряща на всички изисквания по тези Търговски условия и сключения договор. Срокът за плащане започва да тече от постъпването на фактурите и на всички прилежащи към доставката/услугата документи при посочения в договора получател на стоката/услугата, при условие, че е налице регламентираното съгласно договора приемане на доставката/услугата, посредством двустранно подписан ППП. В случай, че изрично не е договорено друго, то при частични доставки, или при частично изпълнение на услугите, е допустимо издаването на една обща фактура след цялостното изпълнение на договора. Плащанията в тези случаи се извършват не по-късно от посочения в договора срок. При просрочване на плащането от страна на Възложителя, се прилага законната лихва за забава при плащане съгласно разпоредбите на Закона за задълженията и договорите. Освен законната лихва за забава Възложителят не дължи заплащане на каквито и да е други обезщетения и неустойки, освен в случаи на доказано умишлено виновно поведение.

11. Уведомления за сключени договори за цесия трябва да бъдат отправяни в писмена форма (не по факс или e-mail) чрез вписване в деловодната система на Възложителя на вниманието на отдел „Финансови въпроси“. В тези случаи Възложителят има право да начисли и задържи такса за обработка и поддържане в размер на 1% от стойността на прехвърленото вземане, но не повече от 5 000 лв.

12. Право на задържане в полза на Изпълнителя не се допуска освен ако не е изрично законово уредено. Възложителят има право да прихваща собствени вземания, както и вземания, които Изпълнителят дължи на свързани с Възложителя предприятия от групата на EVN AG – дружества, вписани в консолидирания годишен финансов отчет на дружеството EVN AG, регистрирано в окръжен съд Wiener Neudorf под ЕИК FN 72000 h и ИН по ДДС: ATU14704505 – срещу дължими на Изпълнителя суми.

13. Изпълнителят категорично се съгласява, че при изпълнение на този договор ще спазва Общия регламент за защита на данните, Закона за защита на личните данни и подзаконовите нормативни актове в тази област. Всички лични данни, станали му известни във връзка с договора, при необходимост могат да се предоставят на трети лица (като проектантски фирми, собственици на съоръжения, застрахователи и др., но не и на конкуренти) само при спазване на тези изисквания и след съгласие на Възложителя. Изпълнителят се задължава да уведоми незабавно Възложителя, в случай че установи каквото и да е нарушение на сигурността на обработването на личните данни. Изпълнителят се задължава да предприеме разумни мерки, така че да гарантира надеждността на всяко лице, което може да има достъп до личните данни, като гарантира, че достъпът е строго ограничен до тези лица, които действително трябва да имат достъп до информацията за целите на изпълнението на договора. Изпълнителят носи отговорност за това, че както неговите служители, така и всички онези, които предоставят услуги във връзка с изпълнението на договора, ще спазват разпоредбите на настоящите Общи условия на закупуване и законовите изисквания във връзка със защита на лични данни. Изпълнителят се задължава да приложи подходящи технически и организационни мерки с цел осигуряване на ниво на сигурност, съответстващо на възможния риск, както и да съхранява личните данни в обем и за срок, които се изискват от приложимото законодателство. Изпълнителят се задължава да обезщети вредите, които дадено лице може да претърпи в резултат на обработване на лични данни на лицето от страна на Изпълнителя, което обработване нарушава Регламента или други законови разпоредби за защита на личните данни.

14. Изпълнителят декларира и гарантира, че чрез доставката/услугата няма да се нарушат правата на трети лица върху обекти на интелектуалната или индустриалната собственост. Възложителят не носи отговорност при възникнали евентуални претенции на трети лица в тази връзка и всички искове ще бъдат насочени към Изпълнителя.

15. В случай, че Изпълнителят се забави с изпълнението на записана в договора доставка/услуга, Възложителят има право да настоява за предоставяне на доставката/услугата в съответствие с договора или след поставяне на разумен допълнителен срок, ако доставката/услугата не се предостави в рамките на допълнителния срок, писмено да прекрати договора едностранно. Допълнително Изпълнителят дължи на Възложителя обезщетение за вреди възникнали в следствие на неизпълнението. Възложителят е в правото си да прекрати договора едностранно без предизвестие в случай, че срещу Изпълнителя е открито производство по обявяване в несъстоятелност или е обявен в несъстоятелност, както и когато върху имуществото му са наложени запор или възбрана във връзка с погасяване на дълг. При оттеглянето си от договора Възложителят трябва да покрие разходите за извършените до момента доставки/услуги от Изпълнителя в случай, че Възложителят ще може да ги използва по предназначението им отбелязано в договора. В никакъв случай той не дължи като заплащане повече от това което е изпълнено.

16. Възложителят има право да прехвърли договорното отношение с всичките права и задължения на друго свързано предприятие от групата на EVN AG. Изпълнителят няма право, освен в случай на предварително писмено съгласие от Възложителя, да прехвърля договора както в цялост, така и частично на трети лица и/или да ангажира подизпълнители.

17. Всички спорове, възникнали във връзка с тълкуването и изпълнението на договора, ще бъдат решавани от страните в добронамерен тон чрез преговори, консултации и взаимноизгодни споразумения. Ако такива не бъдат постигнати, спорът ще бъде отнесен за разрешаване от компетентния съд по седалището на Възложителя. В сила е материалното право на страната по съдебна регистрация на Възложителя, като се изключва прилагането на Конвенцията на ООН за договорите за международни продажби на стоки и нормите на международното частно право. Езикът на договора е официалният език на страната по съдебна регистрация на Възложителя.

18. Ако някои разпоредби от тези Общи условия на закупуване са, или станат изцяло или отчасти недействителни или неосъществими, то това няма да засегне валидността на останалите разпоредби. На мястото на недействителните или неосъществими разпоредби страните се споразумяват за уреждане на взаимоотношенията по такъв начин, който е възможно най-близък до онова, което страните са целели чрез станалата недействителна или неосъществима разпоредба от тези Общи условия.

Клауза за социална отговорност на дружествата от групата на EVN

Изпълнителят декларира, че е запознат със съдържанието на по-долу посочените клаузи за социална отговорност, които са в сила също и за дружествата от групата EVN, и ще спазва същите при извършването на доставки/услуги. Възложителят е в правото си по всяко време да проверява спазването на това задължение. В случай на нарушение Възложителят има право да изиска предоговаряне с цел възстановяване на договорното състояние. Ако в рамките на един месец Изпълнителят не изпълни това изискване или ако установеният недостатък не бъде премахнат или отстранен в рамките на определения или двустранно между страните съгласуван срок, Възложителят е в правото си незабавно да прекрати договора. Същото важи и в случай, че Изпълнителят отказва или възпрепятства провеждането на такива проверки. Освен това Изпълнителят се задължава да обвърже с изпълнението на следните основни положения и принципи своите доставчици, както и подизпълнители.

1. Спазване на човешките права. От нашите Изпълнители и техните подизпълнители се очаква те да признават Всеобщата Харта за правата на човека на ООН, както и да гарантират, че те по никакъв начин не са замесени в нарушения на човешките права.

2. Липса на детски и принудителен труд. Нашите Изпълнители и техните подизпълнители при производството на продуктите си и при извършване на услугите си се задължават да не използват или допускат детски, принудителен или друг недобровolen труд съгл. Конвенциите на Международната Организация на Труда (ILO).

3. Липса на дискриминация или тормоз на работното място. Към всеки сътрудник следва да бъде подхождано с респект и достойнство. Нито един сътрудник не трябва да бъде физически, психически, сексуално или словесно тормозен, дискриминиран или да бъде злоупотребявано с него поради неговата полава принадлежност, раса, религия, възраст, произход, увреждане, сексуална или политическа ориентация, мироглед.

4. Безопасни и здравословни условия на труд на работното място. Трябва да се гарантира, че нашите Изпълнители и техните подизпълнители гарантират на сътрудниците си безопасни и здравословни условия на труд, като спазват прилаганите за това закони и правилници. Трябва да се предостави свободен достъп до питейна вода, санитарни помещения, съответната пожарна защита, осветление, вентилация и ако е необходимо - подходящите лични предпазни средства. Сътрудниците се обучават да използват коректно личните предпазни средства и да познават общите разпоредби за сигурност.

5. Трудово- и социално правни разпоредби. При изпълнение на поръчки нашите Изпълнители и техните подизпълнители са задължени да спазват валидните за съответната страна на изпълнение трудово- и социално правни разпоредби.

6. Прозрачност на работното време и възнаграждението. Работното време трябва да бъде в съответствие с приложимите закони. Сътрудниците на нашите Изпълнители и техните подизпълнители трябва да имат трудови договори, в които да е фиксирано работното време и възнаграждението.

7. Защита на околната среда. Ние очакваме от нашите Изпълнители и техните подизпълнители в рамките на тяхната предприемаческа дейност да спазват приложимите закони, подзаконовни нормативни актове и правилници за опазване на околната среда и при предоставяне на услуги/ доставки съответно да преценяват икономическите, екологичните и социалните аспекти и по този начин да вземат предвид принципите на устойчивото развитие.

8. Намаляване на използването на ресурси, отделяне на отпадъци и емисии. Постоянното подобряване на ефективното използване на ресурсите е важна съставна част на управлението и фирменото ръководство. Нашите Изпълнители и техните подизпълнители трябва да минимизират отделянето на отпадъци от всякакъв вид, както и отделяне на всички емисии във въздуха, водата или почвата.

9. Високи етични стандарти. Ние очакваме от нашите Изпълнители и техните подизпълнители да демонстрират високи стандарти на фирмена етика, да спазват съответните национални закони (особено трудовоправните и картелните разпоредби, както и разпоредбите за защита на конкуренцията и правата на потребителите) и по никакъв начин да не се вълечат или да участват в корупционни схеми, лъжа или изнудване.

10. Прозрачни бизнес отношения. Нашите Изпълнители и техните подизпълнители не трябва нито да предлагат нито да изискват, нито да гарантират, нито да приемат подаръци, плащания или други предимства от подобен род или облаги, които може да са предназначени да подтикнат дадено лице да наруши задълженията си.

11. Право за провеждане на събрания и стачки. Работниците и служителите на нашите Изпълнители и техните подизпълнители трябва да имат възможност в рамките на законовите разпоредби на страната, в която те работят, да участват в събрания и стачки, без да се страхуват от последствия